



## Übersetzerliste / List of translators

In Malaysia gibt es keine geprüften und bei Gericht vereidigten Übersetzer.

Ob eine im Ausland gefertigte Übersetzung in Deutschland verwendet werden kann, entscheidet die jeweilige Behörde in eigenem Ermessen. Wird eine Übersetzung durch einen in Deutschland beeidigten und anerkannten Übersetzer verlangt, so finden Sie bei den Landesjustizverwaltungen unter [www.justiz-dolmetscher.de](http://www.justiz-dolmetscher.de) oder beim Bund der Übersetzer und Dolmetscher unter <https://bdue.de/fuer-auftraggeber/> jeweils eine Übersetzerdatenbank.

Für die Vorlage bei deutschen Behörden von Übersetzungen, die von einem auf der Liste der Botschaft aufgeführten Übersetzer gefertigt wurden, ist grundsätzlich keine zusätzliche Bescheinigung der Botschaft erforderlich.

Die Botschaft wird weiterhin Übersetzerbescheinigungen für die malaysische Behörden ausstellen.

In Malaysia there are no certified and sworn translators

The requesting German authority will decide in its sole discretion whether a translation prepared by a non-certified or sworn translator can be used for the requested purpose.

In case a translation is required to be prepared by a certified translator in Germany you may find a translator on the translator database of the court authorities at <http://www.justiz-dolmetscher.de/> or The Association of Translators and Interpreters at <https://bdue.de/en/information-for-clients/>

A certification is no longer required for translations made by translators listed on the Embassy's list for use in Germany

Nevertheless, this Embassy will still issue certifications for translations by translators listed on the Embassy's list for the authorities in Malaysia

<p><b>Benkelmann, Marc</b></p> <p>Deutsch / Englisch / Bahasa Malaysia / Französisch</p> <p>German / English / Bahasa Malaysia / French</p>	<p>Menara Bintang Goldhill 239, Jalan Tun Razak 50400 Kuala Lumpur</p>	<p>H/p: +60-17-654 8758 Fax: +60-3-9222 6341</p> <p>Email: <a href="mailto:info@marcben360.com">info@marcben360.com</a> <a href="mailto:marc_center91@yahoo.com">marc_center91@yahoo.com</a> <a href="http://www.marcben360.com">www.marcben360.com</a></p>
---	--	---

<b>Leinweber, Alois Karl</b>  Deutsch / Englisch  German / English	20, Jalan 5/17 46000 Petaling Jaya Selangor	Tel.: +60-3-7960 2091 Tel (Office): +60-3-7956 7202 H/p: 013-324 0368  Email: <a href="mailto:alois.leinweber@gmail.com">alois.leinweber@gmail.com</a>
<b>Rickens, Elisabeth</b>  Deutsch / Englisch / Bahasa Malaysia  German / English / Bahasa Malaysia	82, Jalan SS 20/10 Damansara Kim 47000 Petaling Jaya	Tel: +60-3-7731 4149 H/p: +60-17-306 1423  Email: <a href="mailto:elisabethrickensnoorelisa@gmail.com">elisabethrickensnoorelisa@gmail.com</a>
<b>Rimbach Dr., Felix</b>  Deutsch / Englisch / Chinesisch German / English / Chinese	Globibo Sdn. Bhd Menara Maxis 26th Floor 50088Kuala Lumpur	Tel.: +60-3-2630 8476  Email: <a href="mailto:Felix.rimbach@globibo.com">Felix.rimbach@globibo.com</a> <a href="http://www.globibo.com">www.globibo.com</a>
<b>Vadivelloo, Barbara</b>  Deutsch / Englisch  German / English	SYAME Training & Consultancy A-3-6, Le Château II 30, Lorong Syed Putra Kiri 50460 Kuala Lumpur	Tel: +60-3-2260 2796 H/p: +60-12-337 2796  Email: <a href="mailto:syame.co@gmail.com">syame.co@gmail.com</a>
<b>Wolf Dr., Volker</b>  Deutsch / Englisch / Bahasa Malaysia  German / English / Bahasa Malaysia	Unit 37-20-1 Sri Penaga Jalan Medang Serai 59100 Kuala Lumpur	Tel: +60-3-2011 1945 H/p: +60-16-209 1655  Email: <a href="mailto:hansvw05@gmail.com">hansvw05@gmail.com</a>